

台港及海外中文报刊资料专辑

成人



教育

第 2 辑

1986

书目文献出版社

研究

成人教育研究(2)

——台港及海外中文报刊资料专辑(1986)

北京图书馆文献信息中心剪辑

书目文献出版社出版

(北京市文津街七号)

国防科工委印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

787×1092毫米 1/16开本 5 印张 128 千字

1987年3月北京第1版 1987年3月北京第1次印刷

印数1—3,000册

统一书号: 7201·107 定价: 1.30元

〔内部发行〕

出版说明

由于我国“四化”建设和祖国统一事业的发展,广大科学研究人员,文化、教育工作者以及党、政有关领导机关,需要更多地了解台湾省、港澳地区的现状和学术研究动态。为此,本中心编辑《台港及海外中文报刊资料专辑》,委托书目文献出版社出版。

本专辑所收的资料,系按专题选编,照原报刊版面影印。对原报刊文章的内容和词句,一般不作改动(如有改动,当予注明),仅于每期编有目次,俾读者开卷即可明了本期所收的文章,以资查阅;必要时附“编后记”,对有关问题作必要的说明。

选材以是否具有学术研究和资料情报价值为标准。对于某些出于反动政治宣传目的,蓄意捏造、歪曲或进行人身攻击性的文章,以及渲染淫秽行为的文艺作品,概不收录。但由于社会制度和意识形态不同,有些作者所持的立场、观点、见解不免与我们迥异,甚至对立,或者出现某些带有诬蔑性的词句等等,对此,我们不予置评,相信读者会予注意,能够鉴别。至于一些文中所言一九四九年以后之“我国”、“中华民国”、“中央”之类的文字,一望可知是指台湾省、国民党中央而言,不再一一注明,敬希读者阅读时注意。

为了统一装订规格,本专辑一律采取竖排版形式装订,对横排版亦按此形式处理,即封面倒装。

本专辑的编印,旨在为研究工作提供参考,限于内部发行。请各订阅单位和个人妥善保管,慎勿丢失。

北京图书馆文献信息服务中心

成人教育及工業/ 都市發展

黃宗建

引言

約翰杜威在其「民主與教育」一書中提及「教育是生命、教育是成長、教育是社會過程」^①的言論，支持了一項見解，就是教育事務基本上與人類生活的某些方面有關，這些方面使個人可獨立生活，同時亦可與其他人共存。因此，教育的最終目標應該建基於公平之上，以確保個人有滿足感，而社會亦有一種繁榮和融洽的感覺。

數百年來，只有少數的特權階級才可享受教育，使社會的融洽和繁榮嚴重衰落。教育一直局限於精英份子或少數富裕的一羣，和局限在那些為學生爭取在社會上的學校之內。

直至最近，大學教育才在發展中國家的普羅大眾中推行。很多時候，教育仍然只是局限於初級或是初級基本的水平，仍

①約翰杜威·民主與教育(New York, Macmillan Co. 1916)。

然有大量未曾受過教育的人士或文盲存在，他們知識水平極有限，在社會中缺乏安全感並極為需要食物和醫療照顧。明顯地發展中國家所定的先後次序有所錯誤。這些發展中國家。大多數在發展政策和策略上的首要目標，一直都是期望透過工業化過程達到經濟增長，以及透過社會的團結和人民的合作以維持民族獨立與國家安全。

很多亞洲國家在脫離長時期殖民地統治而獨立之後，在其現代化的過程中，首先就是訂下有著前西方殖民者的工業化政策特色的國家發展政策和策略。然而，那些以工業發展為重的國家，很快就會察覺到要達到發展目標，教育是何等重要。有了「教育乃開啓現代化大門之鑰」^②的信念，這些國家遂致力於與基本成人教育、技術訓練和公民教育有關的各項活動。

這些活動與聯合國教育、科學及文化組織所發起的基本及成人教育運動和聯合國於1960年代和1970年代所推行的兩個「發展的10年」有密切關係，並獲得提升，以地區性或國際性聯繫與合作的形式進行。

有了先進國家方面提供的意見和援助，並得到國際組織和機構的支持，大量的發展運動和計劃經已不斷在全球的發展中國家展開及推行。無可否認，掃盲運動、農村地區的農業改革以及發展中國家中都市地區的工業發展已見大有成果。

縱使一直貫徹該等目標，但財富和機會不均等；個人、團體和國家之間的文化分歧等問題仍然存在，甚至惡化。

在一個由聯合國教、科、文組織贊助的國際性研討會中，國際成人教育理事會前任主席馬康、艾特思阿指出：當我們回顧六〇年代和七〇年代的兩個發展十年時……我們會覺察到像

②夏秉信及美亞，教育、人力及經濟增長(New York, McGraw-Hill, 1964)(序)。

過去所進行的那類發展，經已加深了國家中富裕的少數和貧窮的大多數之間的不平等^③。

造成這種矛盾情形的部分原因是早已存在於國家之中的不平衡和不合理的社會結構，部分則是先進國家與發展中國家的不公平的世界經濟制度使然。在發展中國家方面而言，亦可歸咎於計劃不善和執行發展政策和策略時大多忽略了國家本身的社會政治、經濟和文化結構。它們趨於盲目追循西方的工業化路向而未能預先計及西方國家在工業化和都市化的過程中所面對的種種嚴重問題。

經過20年努力掙扎謀求發展之後，很多亞洲國家現正為它們的發展思想和策略所帶來的矛盾感到困惑。再者，它們的努力已遭受到工業發展和急劇的都市化所產生的種種問題所阻撓。

雖然考慮經濟的觀點，艾特思阿博士對工業國家與發展中國家不斷加深的差距所作的尖銳評論，指出了成人教育在促進平等方面所扮演的重要角色。他主張應視成人教育為一種工具，藉以減少不平等，提高專業資格水平和改善文化水平。

這篇文章的另一個假設，是成人教育應該在促進社會各階層團結方面扮演一個重要的角色，即是將一個急劇變遷的社會中個體和羣體的分歧和矛盾的特點予以協調和統一的過程。

不少亞洲城市所經歷的急劇變遷和現代社會那種複雜的結構和過程，為大城市和工業化社區的居民帶來了很多似屬無可挽救的問題。急劇的都市化過程促使生活質素貶低、社會解體、政治不安和文化脫節。

從貧民窟的形成和吸毒、倡妓、貧窮、高失業率等社會不

^③馬康·艾特思阿：《成人教育面對不平等》，於印度Madras大學舉行的國際性研討會簡報，1980年1月28日至2月1日。

安問題可見一斑。人們在性格和行為上所表現的困惑和疏離，更是社會價值觀和信念出現危機的明顯病徵。

小城市日趨都市化而有關的問題亦普遍存在，尤以受到工業化影響而迅速拓展或冒起的市鎮為然。新成立的社區中的問題，都是與由一個傳統生活方式過渡到一個現代化生活方式時如何進行同化有關。這些問題與工作上的適應問題，它們的嚴重性對人們而言不相上下。

這篇文章是根據一個信念寫成的，就是成人／非正規教育，即為參與上述過程的人士提供教育，可能會在消除貧窮的問題上扮演一個重要角色在某種程度上消除歧視，促進社會同化和基於人人平等的原則恢復社會秩序和人們之間的緊密聯繫。

為了明瞭我們的權利，成人教育應給予人們機會，為他們自己的幸福而去發展理想和發掘潛能，幫助他們適應不斷變遷的社會經濟和文化環境與狀況，改善他們的技術和專業資格。

都市化發展對特殊羣體所造成的影響

在世界上一些地方，都市化和工業化是同步並進的。可是，兩個述語並不互相同等，而它們之間亦無必然的因果關係^④。一個城市可以未經工業化而成為都市化，而一個城市迅速成長，可能是受到其他影響都市化的因素使然，而非單為工業化影響所致。

新德里、馬尼拉、香港、漢城、曼谷、耶加達等都會城市的尖銳化都市發展就是明顯例子。這些大都會的人口正在作永

④謝律·庇斯新發展國家的都市化過程，Englewood Cliffs, N.J. Prentice-hall Inc. 1966 第五至六頁。

無止境的增長。以下統計數字顯示 6 個亞洲都會城市在 1968 至 1977 年間的人口增長：馬尼拉，一百四十五萬；曼谷，一百一十七萬二千；耶加達，一百七十八萬四千；新德里，一百一十九萬；香港，七十七萬六千和漢城，三百七十二萬零三百六十八。

由於人口多年來不斷流入這些大都會城市的中心地區，這些地區的人口密集實際上已達到極限，當人們分散到城市的近郊時，市郊化便遂漸展開。市郊地區低廉的地價和運輸系統的發展，亦可能會經常刺激市郊化的產生，但市郊化通常都端賴該區新成立的工業設施的影響。

任何不斷成長的城市，尤其是大都會城市，其特色就是在下述各方面的急劇轉變——人際關係的模式，特殊羣體如年青人、婦女，老人的地位和角色，以及人們的價值觀和態度。

雖然在一個都會地區有很多人生活在一起，惟他們對該區既無歸屬感，亦無意與鄰舍互動，結果他們就對社會產生離異感。這意味著居民之間將沒有任何瞭解與共同信念存在，而後兩者正是達致社區同化和合作的先決條件。這情形在城市內圍的住宅區特別為然。

在市郊地區，鄰舍之間卻日益投契，這是在都會地區所看不到的。正如史葛·基爾觀察到：「由都市地區（的人關係）移到尤如一家親的鄰舍。可從市中心的密集式住宅到外圍地區，最後到新市郊地帶，發現有愈來愈多的成年人口投入小規模的鄰舍關係和較大的本地社區之中^⑤」。在此情形下，成人教育能夠幫助人們去自我組織和以合作方式參予解決自己的問題。成人教育課程和計劃為他們提供了最適當的時間和地點，

^⑤史葛·基爾，新興城市 New York, The Free Press 第一〇八至一〇九頁。

聚在一起和彼此溝通，分享共同的興趣與經驗，最終使他們的生活更為充實。

這種都市化和市郊化的寫照，在有大部分人口都是居住在市郊地區的大型貧民窟和破落市鎮的多個亞洲城市而言並不普遍和熟悉。這些地區有很多居民都飽受失業和窮困之苦，極需糧食、房屋和醫療照顧。再者，這些地區的貧民的生育率較城市內圍的中等入息人士為高。雖然成人教育的首要任務是為他們提供識字／基本教育機會和技能訓練，好讓他們能夠謀生和增加入息，但除非能透過法例規定和教育，使國家的社會、經濟和文化結構進行急劇改變，否則所有努力將是待然。

在急劇成長的都市化社會中，對失學的青年人，婦女和老人等特殊羣體應予特別關注。傳統社會中青年和婦女的從屬地位在一個相對地理性的都市化／工業社會中已不再存在。一方面青年人和婦女在新社會中正日趨獨立和獲得承認，但另一方面，在傳統社會中備受尊敬和高高在上的老年人卻日受忽視甚至被厭棄。結果，老人遂有一種喪失地位的恐懼，需要予以適當。

年青人為社會的未來繁榮提供原動力和希望。很多先進國家已經給予年齡直至18歲的年青人同等的受教育機會，並給予工業訓練和高等教育機會，為他們的將來作好準備。在亞洲有無數的發展中國家，卻沒有經濟能力去為它們年青人提供強逼性教育；因此，失學青年不僅是個人或家庭問題，亦是社會和國家問題。

根據1975年的戶口統計，大韓民國（南韓）的人口為三千四百六十八萬一千人，年齡介乎15至24者佔20.9%。其中有27%正式入學，45%工作或是服兵役。這些統計數字顯示這個年齡組別當中約有28%的人並不屬於以上類別，並且是確實是

失業^⑥。當這些年青人無工可做，沒有歸屬感，又感到一無所有時，他們便會變得具有破壞性和在性格行為上出現偏差。這問題應予以解決，非但爲了防止青少年犯罪，亦是爲了正確發展青年人的理想和精力，爲了個人幸福和社會福利。

這些青年人的基本需要當然是職業教育、職位和工作環境方面的適應。而這些需要正得到擁有各種職業教育的專家的政府或私人工業善加處理。我們的注意力，因而指向社區學校、青年中心和其他志願機構所提供的年青人活動計劃。

都市化社區爲失學青少年所提供的其中一項最惹人注目的成人／非正規教育課程包括在夜校或函授學校提供補償課程。同時，青年人組織亦辦有推廣體育、康樂和其他嗜好及興趣的節目和活動前者是作爲正規教育的一種補償，其教內容容和方面趨於接近。後者則近乎不拘形式的消遣活動。因此，應該在教育、人際關係、倫理關係和公民訓練等各方面提供更多以講授、討論、探討和報告等形式進行的課程，促進自我認識、個人發展和年青人對社會的適應。

另一組需要特別照顧的羣體是婦女。自第二次世界大戰以來，隨著民主原則的路向，很多國家經已承認婦女應享有與男性同等的地位和權利，因而婦女接受教育的機會已大大改善。這表示理論上婦女跟男性一樣在社會參予和工作報酬上享受同等地位。另一個影響婦女地位的因素是現代科技應用在家庭電器方面，例如電焗爐、洗衣機和吸塵機，使婦女的生活簡單化和有更多餘暇。一個有關居住在新工業中心的家庭主婦的調查，顯示她們用於料理家務的時間約爲 9 小時，睡眠時間佔 8

⑥S.I. Kim《韓國工業及都市化綜合區的成人教育》工業及都市化社區的成人教育，Aspbae 第三區會議，Daegu Keimyun University (Korea)，1979 第一六一頁。

至9小時，並享有6至7個小時的餘暇^⑦。餘暇可能會成為煩惱之源亦可成為幸福生活的條件。這意外得來的餘暇可加以善用作不斷成長和有益的活動，這正屬於成人教育的範疇。以中等家庭的主婦而言，這可能是以嗜好為主，因此，她們的興趣會在於通識／普遍教育。熱中於談戀愛和結婚的都市年青婦女，可能會希望知道更多關於倫理關係、持家、幼兒護理、懷孕和生育的知識。

然而，在今日亞洲而言，婦女接受更佳教育和較前擁有更多餘暇這種現象並不普遍。在很多亞洲國家，大部分婦女仍然負起贍家和料理家務的雙重任務。都市化／工業社會中低下層的婦女可能不斷在工業界找尋工作，但她們蒙受著文化障礙和社會不平等之苦，鮮有機會接受她們所需的技術訓練。婦女現正從事工廠工人，管家，路邊小販，售賣蔬果的街頭小販，甚至最惡劣者——當娼。這些都是收入微薄的低下工作，與男性比較，她們的工作條件實在非常惡劣。她們既沒有勞工組織，亦無任何法例規定和制度去保障她們，改善她們的工作條件和增加她們的收入再者，有些婦女，例如是那些居於複雜的都會地區者，很容易被社會組織的陰暗面所吞噬，成為暴力和剝削的犧牲者。

成人教育應該幫助他們增加職業保障和提高入息。為此，有建議謂成人教育應不只為他們提供基本教育和技能訓練，還需協助她們組織更美好的生活和工作條件。法律規定和策略亦應提供予備受隔離與歧視的現役或未來女性勞動力，透過打破文化和社會隔膜，提供接受可保障獲得更佳工作的職業訓練的同等機會。

最後，在正在冒起的都市化／工業社會中最嚴重的問題之
^⑦Bok-nam Yoon 婦女之地方和餘暇活動 Keimyong University 1970。

一是與老人有關。在一個生活條件、醫療服務和福利設施均有所改善的現代社會中，造成壽命延長導致老年人口增加。退休可能會對老人產生一個嚴重的心理影響。要離開一份自己花上一生時間付出心血和精力的工作，對於老年人而言可能會是一種可怕的經歷。退休亦會造成生理衰退。退休制度本身是一個嚴重的問題，在此不擬進一步討論。我們只是從成人教育的觀點去看老人問題。老年人在其衰老之年可能要設法適應他們日漸衰退的體魄和健康，更多的餘暇，喪失配偶繼而寂寞孤單、與年青一代的倫理關係和適應於本身的年齡組別。在傳統社會中，老人備受年青人尊敬並且與子孫共同生活。但在家庭人數日趨減少和普遍漠視人際關係的現代都市化／工業社會中，老人漸被疏遠和遺忘。

然而，他們並不一定是毫無建樹和一無是處的。他們的經驗、才幹和精力可用以照顧和教育兒童，還可以善用於國家的社會和經濟發展方面。他們可給予日間託兒所或幼稚園的幼兒和兒童極佳的護理。他們可在各種社交場合上充當助手或義務工作者。他們亦可成為一股有用的勞動力，視乎他們的能力和才智以及工作類別而走。一些國家設有聚會地方或是成人教育學校，以供他們共聚一堂善渡餘暇，有些時候，更可讓老年人進修課程。

這些為老年人而設的活動，其編排必須是以盡量減少社區和家庭中代溝的問題為本。成人教育亦應提供一個途徑，藉以使老年人對生活感到了無牽掛，覺得退休這段日子就如有工作時一般富有意義。

摘要

在一個急劇變遷的都市化社會裏，存在著無數與都市化過程和工業化有關的嚴重問題，從人類行為的模式、人們的價值觀和態度上的驟變等可見一斑。這些轉變在某些羣體中尤為明顯，如青年人、婦女、老人和窮人等。

成人／非正規教育可能會在解決這些問題上有若干方面的貢獻。例如，倘若能夠為社會中這個特殊類別的男性和女性工人提供基本教育和技術訓練，則他們的專業水準將會獲得提高。他們自然可以尋找薪酬較高的工作，藉此增加收入，有助於脫離貧困。成人教育可在另一方面幫助婦女們，透過與倫理關係、持家、幼兒護理等等有關的活動，藉以幫助她們適應主婦和母親的職務。為老人組織活動，亦可盡量減少因年青一代對他們的態度有所改變而要面對的問題。其他為老人而設的活動應與消閒活動和善用他們的經驗和才幹於社區發展有關。成人／非正規教育能對社會團結作出貢獻，上述只是其中一些方法。

從社會同化和工作適應着社會及職業適應

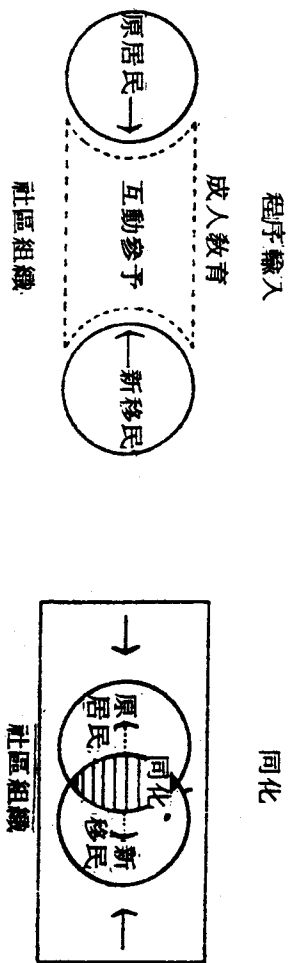
以下的分析是探討在很多社區中所發現的急劇都市化／工業發展的問題。新工業綜合區的位置和勞工需求，是引發這些問題的部分原因。工業綜合區多設於城鎮附近，這是因為易於招募勞工，交通方便，容易提取其他必需的物料。由於該等城市未能應付新工業的勞工需求，國內其他人就會遷徙到該區，他們所帶來的一套價值觀和態度，可能會跟其已居於該處的居民那一套有所衝突。任何情形下，在有人口因都市化發展而流動的地方，就會發現在擴展地區中那些被逼共同生活在一起的不同社會羣體之間，存在著衝突和分散隔膜的問題。

在發展迅速的地區中兩個壁壘分明的羣體就是新移民和原居民。新移民可分為兩個不同類別，一個直接與工業有關，另一個則負責公共和商業服務活動。第一個類別可以再分支為一個營理組別和一個勞工組別。當這兩個社會及文化背景迥異的截然不同類別在社區中合二為一時，現存的社會結構和文化就會產生劇變。由於原居民希望保留本身的傳統文化、穩定的結構和信念，在這羣人的眼中，新移民被視為一羣對他們訂立已久、珍而重之的傳統有所威脅之新來者和陌生人，因此難以達致和洽共存。

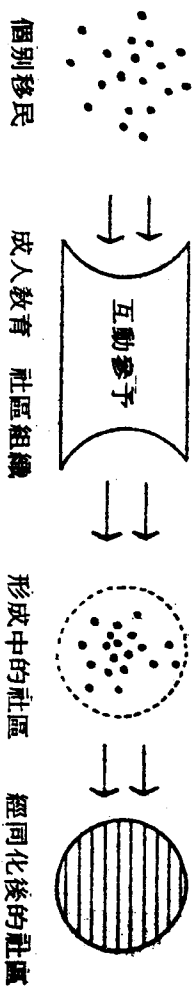
再者，新移民本身則彼此視對方為陌生人，不願與他人同化；因此，社區就不能發揮一個統一個體的功能。這兩個羣體必須達致同化，使他們能夠在社區中享受社交生活和解決種種由社區擴展所引起的問題。房屋管理、教育、文化、醫療和社區其他服務方面可能會出現新的挑戰。要使這幾方面的社區工作合為一體發揮功能，以改善社區生活，誠屬一件極其艱巨的任務。

倘若社區要以一個統一的整體發揮功能，傾全部居民之力去解決問題，則社會同化自然屬於一種逼切的要求。社會同化是一個社會的心理力量，它激發內在的信念和發展社區的能力。沒有這種同化，則新移民不能安居樂業，而社區中的居民亦不能達致相望相助，尤以原居民和新移民為然。很多例子顯示，由於社會未能同化，在新近冒起的都市化市鎮中原居民和移民之間存有極大矛盾。以一個社區的居民而言，必須在現有的環境中與人分享共同的經驗和生活條件，在友善、暢快與和洽的氣氛下一起工作，才能使他們的社區成為更佳居所。「社區組織是使不同組別的人士為共同目標而努力的一個基本方法。曾被社會工作者採用，它是一個協調地區內容各個團體、

圖一 原居民與新移民羣體之間的同化



圖二 移民社區的同化過程



機構、羣體和個人的方法，使羣體對社會需要和資源作出適應，以成立和維持設施和服務，為共同的福利統籌活動^⑧。」

因此，我們可總結謂應用社區組織技巧的成人教育活動，應該以促進目標社區的社會同化和合作為本。如下頁的圖畫顯示，原居民與新移民之間，新移民彼此之間的同化可以透過社區組織和成人教育計劃而達成。

在這些社會同化的實例中，可以套用社區教育的概念。社區教育是一個同化的過程，社區居民參予其事，不斷發展自己的能力和潛能，以拓展社區和為個人謀幸福。

「社區教育的設計，是為協助人們達致社會和經濟進步，從而使他們能夠在現今世界上立足^⑨。」因此，社區教育的重點應該放在領袖和公民訓練以及人們參予一致合作的團體行動之上。

在急劇變遷的都市化／工業社會中，除了社會適應的問題外，職業適應的問題同樣嚴重。為了找尋更佳工作，很多當工人都移居那些正在進行工業發展的地區。一些有工作經驗的也要重新適應那些要求新技術和與他們以前的工作程序有所分別的工作。再者，移民工人要面對某些情形，在道德上、心理上和社交上備受壓力，職業教育和技術訓練倘若是為新手工人提供有益的活動和個人成長鋪路者，就不應忽視這些需要。

與工業發展有關的職業訓練和技術訓練不僅對移民工人重要，對當地的原居民和附近城市的居民亦然。很多將他們的房產變賣以供新工業發展的原居民或是那些在附近地區居住的人

⑧亨利·華查及(其他作者)《社會學辭典》Totowa, N. J. Littlefield 1970。

⑨比迪《社區教育的性質和目的》社區教育(第五十八期年報教育研究國際協會)。Chicago University Of Chicago Press, 1959 第十二頁。

士，都可能希望在新興工業中覓得工作而獲益。這些人士中大部分都過著傳統的生活，經營小本生意。換言之，他們希望從一份對技術要求不高的傳統工作轉而投身於要求高度技術和工作模式具組織性的工業事業。新興工業雖然提供很多新的工作，但上述大部分人士都沒有資格受聘。這些原居民應可於事前預料得多，並透過負責策劃管理、教育和工業事務的人士之間的通力合作，制訂一套職業指引與訓練計劃。

另一羣需要職業訓練的是那些失學的青少年。他們當中很多離鄉別井到城市或工業地區走尋工作。在一些國家，政府或私人工業會撥出款項，為這些青少年提供職前訓練。例如新加坡的職業及工業訓練局和大韓民國的勞工處都有為藍領工人提供在職訓練和為年青人安排大型的職前訓練計劃。一些國家亦透過職業訓練法令或是工業訓練法令，就工人的教育和工業方面的職業訓練作出規定。

摘要

一個由急劇都市和工業發展而產生的新興社區，湧現了不同社會羣體之間互相衝突和分散隔膜的問題。成人教育和社區組織可以在改善這些問題上扮演一個重要的角色，從而促進社會同化；要使社會能夠解決本身的問題和發揮整體功能，必須將之付諸實行。除了社會同化的問題外，亦應顧及職業適應的重要性的有關的教育計劃，不僅是針對移民工人，亦為原居民和失學的青少年亦然。職業教育計劃必須得到政府和工業界透過實質的法例規定出力支持提倡。

學校、工作地點和社區